

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Information By-law

Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts

SOR/96-542 DORS/96-542

Current to September 11, 2021

Last amended on December 13, 2020

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 13 décembre 2020

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on December 13, 2020. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 13 décembre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS

Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Information By-law

- ¹ Interpretation
- ² General
- ⁴ Representations About Membership
- 4 Representations in Advertisements
- 5 Display of Membership Sign
- Representations Concerning Deposits and Deposit Insurance
- 6 Display and Provision of Brochure
- 7 Display of Badge
- Federal Credit Unions: Statement of Transitional Coverage
- Warning Statements for Ineligible Deposits
- Lists of Trade Names and Financial Products
- ¹² Statement Regarding Compliance

SCHEDULE I

SCHEDULE II

TABLE ANALYTIQUE

Règlement administratif de la Société d'assurancedépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts

- Définitions
- Dispositions générales
- Déclarations sur la qualité d'institution membre
- 4 Déclarations dans des publicités
- 5 Affichage de l'avis d'adhésion
- Déclarations sur les dépôts et l'assurance-dépôts
- Affichage et mise à disposition de la brochure
- 7 Affichage du macaron
- Coopératives de crédit fédérales : déclaration de protection transitoire
- Mentions d'avertissement concernant les dépôts non assurables
- Listes de noms commerciaux et de produits financiers
- Déclaration relativement à la conformité

ANNEXE I

ANNEXE II

Registration SOR/96-542 December 5, 1996

CANADA DEPOSIT INSURANCE CORPORATION ACT

Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Information By-law

The Board of Directors of the Canada Deposit Insurance Corporation, pursuant to paragraph 11(2)(f)^a of the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*, hereby makes the annexed *Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Information By-law*.

December 4, 1996

Enregistrement DORS/96-542 Le 5 décembre 1996

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA

Règlement administratif de la Société d'assurancedépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts

En vertu de l'alinéa 11(2)f)^a de la *Loi sur la Société* d'assurance-dépôts du Canada, le conseil d'administration de la Société d'assurance-dépôts du Canada prend le Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts, ci-après.

Le 4 décembre 1996

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021
Last amended on December 13, 2020 Dernière modification le 13 décembre 2020

^a S.C. 1992, c. 26, s. 4

^a L.C. 1992, ch. 26, art. 4

Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Information By-law

Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts

Interpretation

1 The definitions in this section apply in this By-law.

Act means the Canada Deposit Insurance Corporation Act. (Loi)

CDIC means the Canada Deposit Insurance Corporation. (SADC)

electronic business site means a website or other electronic site that is used by a member institution to carry on business and at which a person may make a deposit or commence a transaction to open a deposit account with or without the assistance of a representative of the member institution, and, for greater certainty, includes an automated teller machine. (site d'affaires électronique)

place of business means a physical location in Canada where a member institution carries on business, where a person may make a deposit or commence a transaction to open a deposit account with the assistance of a representative of the member institution and where the majority of the deposit-taking activities relate to deposits eligible to be insured by the Corporation, but does not include an automated teller machine. (lieu d'affaires)

point of service [Repealed, SOR/2017-215, s. 1]

Return of Insured Deposits means the form of return of insured deposits established by the Corporation in accordance with subsection 22(1) of the Act. (Déclaration des dépôts assurés)

SOR/99-385, s. 1; SOR/2006-334, s. 1; SOR/2017-215, s. 1; SOR/2020-272, s. 1.

General

- 2 No person shall make any false, misleading or deceptive representation with respect to
 - (a) what constitutes, or does not constitute, a deposit;
 - **(b)** what constitutes, or does not constitute, a deposit that is insured by the Corporation; or

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement administratif.

Déclaration des dépôts assurés Formule de déclaration des dépôts assurés, établie par la Société conformément au paragraphe 22(1) de la Loi. (Return of Insured Deposits)

lieu d'affaires Endroit physique au Canada où l'institution membre exerce ses activités commerciales, où une personne peut faire un dépôt ou entreprendre des démarches en vue d'ouvrir un compte de dépôt avec l'aide d'un représentant de l'institution et où la majorité des activités de prise de dépôts a trait à des dépôts assurables par la Société. Sont exlus de la présente définition les guichets automatiques bancaires. (place of business)

Loi La Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada.

point de service [Abrogée, DORS/2017-215, art. 1]

SADC La Société d'assurance-dépôts du Canada. (CDIC)

site d'affaires électronique Site Web ou autre site électronique dont se sert une institution membre pour exercer ses activités commerciales et au moyen duquel une personne peut faire un dépôt ou entreprendre des démarches en vue d'ouvrir un compte de dépôt avec ou sans l'aide d'un représentant de l'institution. Y sont assimilés les guichets automatiques bancaires. (electronic business site)

DORS/99-385, art. 1; DORS/2006-334, art. 1; DORS/2017-215, art. 1; DORS/2020-272, art.

Dispositions générales

- 2 Il est interdit à quiconque de faire des déclarations fausses, trompeuses ou mensongères:
 - a) sur ce qui constitue ou non un dépôt;
 - b) sur ce qui constitue ou non un dépôt qui est assuré par la Société;

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 13 décembre 2020

(c) who is a member institution.

SOR/2006-334, s. 2.

- **3 (1)** When a member institution makes representations with respect to any of the matters referred to in paragraphs 2(a) to (c), the representations shall be made in accordance with sections 4 to 11.
- (2) A member institution whose policy of deposit insurance is terminated or cancelled shall immediately remove from each of its places of business, each of its electronic business sites and each of its other websites and electronic sites all references to its status as a member institution and to the deposit insurance provided by the Corporation, including displays of the membership sign, brochure and badge.
- (3) When a member institution ceases to use a location as a place of business, it shall remove from the location all references to its status as a member institution and to the deposit insurance provided by the Corporation, including displays of the membership sign, brochure and badge.
- (4) When a member institution is required to display or elects to display a membership sign or badge in digital form, changes may be made to its overall size, but only if the proportions of the sign or badge, as supplied by the Corporation, are maintained and the content is clearly visible and legible.

SOR/99-385, s. 2; SOR/2006-334, s. 3; SOR/2017-215, ss. 2, 3; SOR/2020-272, s. 2.

3.1 [Repealed, SOR/2017-215, s. 3]

Representations About Membership

Representations in Advertisements

- **4 (1)** If a member institution makes a representation about its status as a member institution in its advertising, other than by displaying the membership sign or badge, it shall use one of the following representations, or a representation in substantially the same words as any of the following representations:
 - (a) "Member of the Canada Deposit Insurance Corporation" (or "A Canada Deposit Insurance Corporation member");
 - **(b)** "Member of the CDIC" (or "A CDIC member"):
 - (c) "(name of the member institution) is a member of the Canada Deposit Insurance Corporation"; or

c) relativement à la qualité d'institution membre.

Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les ren

DORS/2006-334, art. 2.

- **3 (1)** Lorsqu'une institution membre fait des déclarations sur l'une des questions visées aux alinéas 2a) à c), celles-ci doivent être conformes aux articles 4 à 11.
- (2) L'institution membre dont la police d'assurance-dépôts est résiliée ou annulée retire immédiatement de chacun de ses lieux d'affaires, de chacun de ses sites d'affaires électroniques et de chacun de ses autres sites Web et autres sites électroniques toute mention de sa qualité d'institution membre et de l'assurance-dépôt fournie par la Société, notamment tout avis d'adhésion, toute brochure et tout macaron.
- (3) Lorsque l'institution membre cesse d'utiliser un endroit comme lieu d'affaires, elle en retire toute mention de sa qualité d'institution membre et de l'assurance-dépôts fournie par la Société, notamment tout avis d'adhésion, toute brochure et tout macaron.
- (4) Lorsque l'institution membre est tenue, ou choisit, d'afficher l'avis d'adhésion ou le macaron en format numérique, des changements peuvent être apportés à sa grandeur totale, à condition que les proportions de l'avis ou du macaron fournis par la Société soient conservées et que le contenu soit clairement visible et lisible.

DORS/99-385, art. 2; DORS/2006-334, art. 3; DORS/2017-215, art. 2 et 3; DORS/ 2020-272, art. 2.

3.1 [Abrogé, DORS/2017-215, art. 3]

Déclarations sur la qualité d'institution membre

Déclarations dans des publicités

- **4 (1)** Si l'institution membre fait une déclaration sur sa qualité d'institution membre dans ses publicités par des moyens autres que l'affichage de l'avis d'adhésion ou du macaron, elle est tenue de faire l'une ou l'autre des déclarations ci-après, ou une déclaration analogue :
 - a) « Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada »;
 - **b)** « Membre de la SADC »;
 - c) « (nom de l'institution membre) est membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada »;

Representations About Membership Representations in Advertisements

Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts Déclarations sur la qualité d'institution membre Déclarations dans des publicités

- (d) "(name of the member institution) is a member of the CDIC".
- (2) The representations may appear anywhere in the advertising of a member institution, if the location at which and the manner in which they are displayed do not give the impression that
 - (a) a person is a member institution when they are not a member institution; or
 - **(b)** a deposit is insured by the Corporation when it is not eligible to be insured by the Corporation.
- (3) [Repealed, SOR/2019-186, s. 1]

SOR/2006-334, s. 4; SOR/2017-215, s. 3; SOR/2019-186, s. 1; SOR/2020-272, s. 3.

Display of Membership Sign

- **5** (1) A member institution shall prominently display a membership sign supplied by the Corporation
 - (a) in physical form, at each entrance to each of its places of business so that the membership sign is clearly visible during business hours; and
 - **(b)** in physical or digital form, within each of its places of business so that the membership sign is clearly visible during business hours from the main areas of each of those places of business.
- (2) A member institution shall display the membership sign in digital form on the home page of its website, either directly or by way of a single hyperlink that links to a page on its website where information about its status as a member institution is available.
- (3) A member institution shall ensure that the location at which and the manner in which the membership sign is displayed does not give the impression that
 - (a) a person is a member institution when they are not a member institution; or
 - **(b)** a deposit is insured by the Corporation when it is not eligible to be insured by the Corporation.

SOR/2006-334, s. 5; SOR/2017-215, ss. 3, 4; SOR/2019-186, s. 2.

- d) « (nom de l'institution membre) est membre de la SADC ».
- (2) Les déclarations peuvent paraître en tout endroit dans la publicité de l'institution membre, à condition que leur emplacement et la façon de les afficher ne donnent pas l'impression:
 - a) qu'une personne est une institution membre alors qu'elle ne l'est pas;
 - b) qu'un dépôt est assuré par la Société alors qu'il n'est pas assurable pas la Société.
- (3) [Abrogé, DORS/2019-186, art. 1]

DORS/2006-334, art. 4; DORS/2017-215, art. 3; DORS/2019-186, art. 1; DORS/2020-272,

Affichage de l'avis d'adhésion

- 5 (1) L'institution membre affiche bien en évidence l'avis d'adhésion qui lui a été fourni par la Société :
 - a) sur support matériel, à chacune des entrées de chacun de ses lieux d'affaires de sorte qu'il soit clairement visible pendant les heures d'ouverture;
 - **b)** sur support matériel ou numérique, à l'intérieur de chacun de ses lieux d'affaires de sorte qu'il soit clairement visible à partir de toute aire principale du lieu d'affaires pendant les heures d'ouverture.
- (2) L'institution membre affiche, sur support numérique, l'avis d'adhésion sur la page d'accueil de son site Web, directement ou par l'intermédiaire d'un seul hyperlien qui mène à une page sur son site où sont affichés des renseignements sur sa qualité d'institution membre.
- (3) L'institution membre veille à ce que l'emplacement de l'avis d'adhésion et la façon de l'afficher ne donnent pas l'impression:
 - a) qu'une personne est une institution membre alors qu'elle ne l'est pas;
 - b) qu'un dépôt est assuré par la Société alors qu'il n'est assurable par la Société.

DORS/2006-334, art. 5; DORS/2017-215, art. 3 et 4; DORS/2019-186, art. 2.

Representations Concerning Deposits and Deposit Insurance

Representations Concerning **Deposits and Deposit Insurance**

Display and Provision of Brochure

- **6** (1) A member institution shall prominently display a brochure in physical form, supplied by the Corporation for that purpose, at each of its places of business and shall also make copies of the brochure available there to depositors and all other persons.
- (2) A member institution shall, as part of the account opening process for a deposit that is eligible to be insured by the Corporation, provide a depositor
 - (a) if all account opening documents are provided only in digital form, with the digital form of a brochure supplied by the Corporation;
 - (b) if all account opening documents are provided only in physical form, with a printed version of the digital form of the brochure; or
 - (c) in any other case, with either the digital form of the brochure or a printed version of that digital form.
- (3) The physical and digital form of the brochures shall contain the following:
 - (a) general information about the Corporation;
 - **(b)** contact information for the Corporation;
 - (c) the Corporation's logo or other identifiers;
 - (d) information as to what constitutes a deposit that is eligible to be insured by the Corporation;
 - (e) the maximum amount of deposit insurance coverage provided by the Corporation; and
 - (f) information as to what a depositor needs to know when the Corporation is obliged to make an insurance payment.
- (4) For greater certainty, a member institution, or any other person, may make representations about the subject matter of the brochure if the representation is not false, misleading or deceptive.

Déclarations sur les dépôts et l'assurance-dépôts

Affichage et mise à disposition de la brochure

- 6 (1) L'institution membre affiche bien en évidence, à chacun de ses lieux d'affaires, une brochure sur support matériel fournie par la Société à cette fin et elle y en met également des exemplaires à la disposition des déposants et de toute autre personne.
- (2) Lors des démarches en vue d'ouvrir un compte de dépôts assurables par la Société, l'institution membre remet au déposant:
 - a) si tous les documents relatifs à l'ouverture du compte sont seulement remis sur support numérique, une brochure sur support numérique fournie par la Société;
 - **b)** si tous les documents relatifs à l'ouverture du compte sont seulement remis sur support matériel, une version imprimée de la brochure numérique;
 - c) dans tous les autres cas, la brochure sur support numérique ou une version imprimée de la brochure numérique.
- (3) Les brochures, qu'elles soient sur supports matériel ou numérique, contiennent notamment :
 - a) des renseignements généraux sur la Société;
 - b) les coordonnées de la Société;
 - c) le logo de la Société ou tout autre identificateur;
 - d) des renseignements sur ce qui constitue un dépôt assurable par la Société;
 - e) le montant maximal de la couverture de l'assurance-dépôts fournie par la Société;
 - f) des renseignements sur ce que le déposant a besoin de savoir advenant l'obligation de la Société de faire un paiement relatif à un dépôt assuré par elle.
- (4) Il est entendu que l'institution membre, ou toute autre personne, peut faire des déclarations sur les sujets traités par la brochure, à condition que celles-ci ne soient pas fausses, trompeuses ou mensongères.

Representations Concerning Deposits and Deposit Insurance Display and Provision of Brochure Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts
Déclarations sur les dépôts et l'assurance-dépôts
Affichage et mise à disposition de la brochure

- **(5)** A member institution shall ensure that the location at which and the way in which the brochure is displayed does not give the impression that
 - (a) a person is a member institution when they are not a member institution; or
 - **(b)** a deposit is insured by the Corporation when it is not eligible to be insured by the Corporation.

SOR/2006-334, s. 6; SOR/2017-215, s. 5.

Display of Badge

- **7 (1)** Subject to subsections (2), (3) and (5), a member institution shall prominently display the digital form of a badge supplied by the Corporation at each of the following locations on its electronic business sites, other than automated teller machines:
 - (a) the home page;
 - **(b)** the landing page for each deposit product eligible to be insured by the Corporation;
 - **(c)** the first page that appears after logging on that displays deposits that are eligible to be insured by the Corporation; and
 - (d) each page where the membership sign is displayed.
- **(2)** A member institution shall prominently display the badge supplied by the Corporation in either physical or digital form at each of its automated teller machines at which a person may make deposits.
- **(3)** A member institution that shares the home page for an electronic business site with a person other than a member institution shall not display the badge on the home page.
- **(4)** The badge, whether in physical or digital form, shall contain, at a minimum, the Corporation's logo or other identifiers. The badge in digital form shall also contain a hyperlink to the contents of the brochure referred to in subsection 6(3), unless the badge is being displayed on an automated teller machine.
- **(5)** A member institution shall ensure that the location at which and the way in which the badge is displayed does not give the impression that
 - (a) a person is a member institution when they are not a member institution; or

- **(5)** L'institution membre veille à ce que l'emplacement de la brochure et la façon de l'afficher ne donnent pas l'impression :
 - **a)** qu'une personne est une institution membre alors qu'elle ne l'est pas;
 - **b)** qu'un dépôt est assuré par la Société alors qu'il n'est pas assurable par la Société.

DORS/2006-334, art. 6; DORS/2017-215, art. 5.

Affichage du macaron

- **7 (1)** Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (5), l'institution membre affiche bien en évidence, à chacun des endroits ci-après de ses sites d'affaires électroniques, à l'exception des guichets automatiques bancaires, le macaron sur support numérique fourni par la Société :
 - a) la page d'accueil;
 - **b)** la page de renvoi de chaque produit de dépôt assurable par la Société;
 - **c)** la première page qui s'affiche après l'ouverture d'une session, où paraît les dépôts assurables par la Société:
 - d) chaque page où l'avis d'adhésion est affiché.
- **(2)** L'institution membre affiche bien en évidence, sur support matériel ou numérique, à chaque guichet automatique bancaire où une personne peut faire des dépôts, le macaron fourni par la Société.
- **(3)** L'institution membre qui partage la page d'accueil d'un site d'affaires électronique avec une personne qui n'est pas une institution membre ne peut afficher le macaron sur cette page.
- (4) Le macaron, qu'il soit sur support matériel ou numérique, indique au moins le logo de la Société ou un autre identificateur. À moins d'être affiché à un guichet automatique bancaire, le macaron sur support numérique contient aussi un hyperlien menant au contenu de la brochure visée au paragraphe 6(3).
- **(5)** L'institution membre veille à ce que l'emplacement du macaron et la façon de l'afficher ne donnent pas l'impression:
 - **a)** qu'une personne est une institution membre alors qu'elle ne l'est pas;

Representations Concerning Deposits and Deposit Insurance Display of Badge

Règlement administratif de la Société d'assurance-dépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts Déclarations sur les dépôts et l'assurance-dépôts Affichage du macaron

(b) a deposit is insured by the Corporation when it is not eligible to be insured by the Corporation.

SOR/99-385, s. 3; SOR/2006-334, s. 6; SOR/2017-215, s. 5; SOR/2019-186, s. 3.

- **7.1** [Repealed, SOR/2017-215, s. 6]
- **7.2** [Repealed, SOR/2017-215, s. 7]

Federal Credit Unions: Statement of Transitional Coverage

- **8 (1)** A federal credit union shall prepare a statement of transitional coverage that contains the following information which has been verified by the Corporation:
 - (a) the purpose of the statement;
 - **(b)** a description of the deposit insurance coverage provided by the Corporation that applies to the preexisting deposits of the federal credit union during the transition period;
 - (c) the day on which the deposit insurance coverage referred to in paragraph (b) expires; and
 - (d) a description of the deposit insurance coverage provided by the Corporation that will apply to the deposits of the federal credit union after the transition period expires.
- (2) A federal credit union shall, beginning on the day on which it becomes a member institution and ending on the day on which the transition period expires,
 - (a) make the statement of transitional coverage available by way of a hyperlink on every page of its website that refers to deposit products; and
 - (b) make a copy of the statement available to depositors at each of its places of business.
- (3) A federal credit union shall, for a period of 180 days after the day on which it becomes a member institution, prominently display, at each of its places of business, a sign that refers depositors and all other persons to the statement of transitional coverage and indicates how they can obtain a copy of that statement.
- (4) Subject to subsection (5), a federal credit union shall. not earlier than 12 weeks but not later than 4 weeks before the end of the transition period, provide to a depositor in respect of any pre-existing deposit that exceeds \$100,000 and is to be repaid on a fixed day, a copy

b) qu'un dépôt est assuré par la Société alors qu'il n'est pas assurable par la Société.

DORS/99-385, art. 3; DORS/2006-334, art. 6; DORS/2017-215, art. 5; DORS/2019-186, art.

- **7.1** [Abrogé, DORS/2017-215, art. 6]
- **7.2** [Abrogé, DORS/2017-215, art. 7]

Coopératives de crédit fédérales: déclaration de protection transitoire

- 8 (1) La coopérative de crédit fédérale prépare une déclaration de couverture transitoire qui contient les renseignements ci-après qui ont été vérifiés par la Société:
 - a) l'objet de la déclaration;
 - **b)** le détail de la couverture de l'assurance-dépôts fournie par la Société et applicable aux dépôts préexistants de la coopérative de crédit fédérale durant la période transitoire;
 - c) la date à laquelle la couverture visée à l'alinéa b)
 - d) le détail de la couverture de l'assurance-dépôts fournie par la Société et applicable aux dépôts de la coopérative de crédit fédérale après l'expiration de la période transitoire.
- (2) À compter de la date où elle devient une institution membre et jusqu'à l'expiration de la période transitoire, la coopérative de crédit fédérale :
 - a) donne accès à la déclaration de couverture transitoire au moyen d'un hyperlien sur toute page de son site Web où il est fait mention de produits de dépôt;
 - b) met à la disposition de tous les déposants un exemplaire de la déclaration dans tous ses lieux d'affaires.
- (3) Durant les 180 jours qui suivent la date où elle devient une institution membre, la coopérative de crédit fédérale place bien en évidence, dans chacun de ses lieux d'affaires, une affiche faisant état de la déclaration de couverture transitoire et indiquant aux déposants et à toute autre personne la façon d'en obtenir un exemplaire.
- (4) Sous réserve du paragraphe (5), au plus tôt douze semaines et au plus tard quatre semaines avant l'expiration de la période transitoire, la coopérative de crédit fédérale transmet aux déposants, à l'égard de tout dépôt préexistant à terme fixe qui dépasse 100 000 \$, un exemplaire de

Articles 8-9

Federal Credit Unions: Statement of Transitional Coverage

of the statement of transitional coverage or an indication of how they can obtain a copy of that statement.

(5) A federal credit union that has provided to a depositor a copy of the statement of transitional coverage in respect of a pre-existing deposit, or given to a depositor an indication of how that copy can be obtained, is not required to provide to the same depositor in respect of any other pre-existing deposit a copy of the statement or an indication of how the copy can be obtained.

Warning Statements for Ineligible Deposits

- **9** (1) Subject to subsection (2), if a member institution issues an instrument to a person evidencing that the member institution has received or is holding money that constitutes a deposit that is not eligible to be insured by the Corporation, the member institution shall include on the face of the instrument a warning statement in substantially the same words as one of the following statements:
 - (a) "Not insured by the CDIC";
 - **(b)** "Not insured by the Canada Deposit Insurance Corporation"; or
 - **(c)** "The deposit evidenced by this instrument does not constitute a deposit that is insured under the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*".
- **(2)** If a member institution issues an instrument to a person evidencing that the member institution has received or is holding money that constitutes both a deposit that is eligible to be insured by the Corporation and a deposit that is not eligible to be insured by the Corporation, the member institution shall include on the face of the instrument, in the location specified, a warning statement in substantially the same words as one of the following statements:
 - (a) [Repealed, SOR/2019-186, s. 4]
 - **(b)** "The following deposits evidenced by this instrument do not constitute deposits that are insured under the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*:" before the list of deposits that are not eligible to be insured by the Corporation;
 - **(c)** "Not insured by the CDIC" beside the reference to each deposit that is not eligible to be insured by the Corporation;

- la déclaration de couverture transitoire ou des indications sur la façon de l'obtenir.
- **(5)** La coopérative de crédit fédérale qui transmet à un déposant un exemplaire de la déclaration de couverture transitoire à l'égard de tout dépôt préexistant ou des indications sur la façon de l'obtenir n'est pas tenue de transmettre au même déposant à l'égard de tout autre dépôt préexistant du même type un exemplaire de la déclaration ou des indications sur la façon de l'obtenir.

Mentions d'avertissement concernant les dépôts non assurables

- **9** (1) Sous réserve du paragraphe (2), si l'institution membre délivre à une personne un document attestant qu'elle a reçu ou qu'elle détient des fonds qui constituent des dépôts qui ne sont pas assurables par la Société, elle appose au recto de ce document l'une des mentions d'avertissement ci-après ou une mention analogue :
 - a) « Non assuré par la SADC »;
 - **b)** « Non assuré par la Société d'assurance-dépôts du Canada »;
 - **c)** « Le dépôt attesté par le présent document ne constitue pas un dépôt assuré en vertu de la *Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada.* »
- (2) Si l'institution membre délivre à une personne un document attestant à la fois qu'elle a reçu ou qu'elle détient des fonds qui constituent des dépôts assurables par la Société ainsi que des fonds qui constituent des dépôts qui ne sont pas assurables par la Société, elle appose au recto de ce document, à l'endroit prévu ci-après, l'une des mentions d'avertissement ci-après ou une mention analogue :
 - a) [Abrogé, DORS/2019-186, art. 4]
 - **b)** « Les dépôts suivants, attestés par le présent document, ne constituent pas des dépôts assurés en vertu de la *Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada*: », juste avant la liste des dépôts qui ne sont pas assurables par la Société;
 - **c)** « Non assuré par la SADC », à côté de la mention de chaque dépôt qui n'est pas assurable par la Société;

Articles 9-10

Warning Statements for Ineligible Deposits **Sections 9-10**

- **(d)** "Not insured by the Canada Deposit Insurance Corporation" beside the reference to each deposit that is not eligible to be insured by the Corporation; or
- **(e)** "Not insured by the CDIC" in a footnote the reference mark for which is located beside the reference to each deposit that is not eligible to be insured by the Corporation.
- **(3)** If a person communicates by telephone with a member institution to make a deposit or commence a transaction to open a deposit account referred to in subsection (1) or (2), the member institution shall
 - (a) make an oral representation in substantially the same words as one of the statements set out in subsection (2); and
 - **(b)** issue to the person in writing, in paper or electronic form, a notice that includes one of the statements set out in subsection (2).

SOR/99-385, s. 5; SOR/99-465, s. 1(F); SOR/2006-334, s. 9; SOR/2017-215, s. 9; SOR/2019-186, s. 4; SOR/2020-272, s. 4.

- **9.1 (1)** [Repealed, SOR/2019-186, s. 5]
- (2) If a member institution elects to affix a warning statement to any document evidencing that the member institution has received or is holding money that does not constitute a deposit that is eligible to be insured by the Corporation, the statement shall be in substantially the same words as one set out in one of paragraphs 9(1)(a) to (c).

SOR/99-385, s. 6; SOR/99-465, s. 1(F); SOR/2006-334, s. 10; SOR/2017-215, s. 9; SOR/2019-186 s. 5

9.2 [Repealed, SOR/2017-215, s. 10]

Lists of Trade Names and Financial Products

- **10** A member institution shall not, in the course of its deposit-taking activities relating to deposits eligible to be insured by the Corporation, use one of its trade names in its representations about who is a member institution, what constitutes a deposit or what constitutes a deposit that is insured by the Corporation, unless the member institution
 - (a) prepares and maintains an up-to-date list of those trade names;
 - **(b)** makes the list available on its website in a location that a depositor would be reasonably expected to look for information about the member institution's trade names;

- **d)** « Non assuré par la Société d'assurance-dépôts du Canada », à côté de la mention de chaque dépôt qui n'est pas assurable par la Société;
- **e)** « Non assuré par la SADC », dans une note en bas de page, l'appel de note se trouvant à côté de la mention de chaque dépôt qui n'est pas assurable par la Société.
- (3) Si une personne communique avec une institution membre pour faire un dépôt ou entreprendre des démarches en vue d'ouvrir un compte de dépôt visé aux paragraphes (1) ou (2), par téléphone, l'institution membre :
 - **a)** fait une déclaration de vive voix conforme en substance à l'une des mentions visées au paragraphe (2);
 - **b)** délivre à la personne un avis par écrit, sur support papier ou électronique, comportant l'une des mentions visées au paragraphe (2).

DORS/99-385, art. 5; DORS/99-465, art. 1(F); DORS/2006-334, art. 9; DORS/2017-215, art. 9; DORS/2019-186, art. 4; DORS/2020-272, art. 4.

- **9.1 (1)** [Abrogé, DORS/2019-186, art. 5]
- (2) Si l'institution membre choisit d'apposer un avertissement sur un document attestant la réception ou la détention de fonds qui ne constituent pas des dépôts assurables par la Société, l'avertissement doit être l'une des mentions prévues à l'un ou l'autre des alinéas 9(1)a) à c) ou une mention analogue.

DORS/99-385, art. 6; DORS/99-465, art. 1(F); DORS/2006-334, art. 10; DORS/2017-215, art. 9; DORS/2019-186, art. 5.

9.2 [Abrogé, DORS/2017-215, art. 10]

Listes de noms commerciaux et de produits financiers

- 10 Dans le cadre de ses activités en matière de prise de dépôts assurables par la Société, l'institution membre ne peut pas, lorsqu'elle fait des déclarations sur ce qui constitue ou non un dépôt ou un dépôt qui est assuré par la Société ou relativement à la qualité d'institution membre, utiliser un de ses noms commerciaux, sauf si, à la fois :
 - a) elle prépare et tient à jour la liste de ces noms commerciaux;
 - **b)** elle affiche la liste sur son site Web, à un endroit où il est raisonnable de s'attendre à ce que le déposant la consulte pour se renseigner sur les noms commerciaux qu'elle utilise;

Lists of Trade Names and Financial Products Listes de noms commerciaux et de produits financiers

- (c) provides the Corporation with a copy of the list with its Return of Insured Deposits;
- (d) provides the Corporation with not less than 15 days' notice of any new trade name to be used in the course of its deposit-taking activities relating to deposits eligible to be insured by the Corporation and the date of the intended first public use of that trade name by the member institution; and
- (e) permits the Corporation to make the contents of the list, and any updates to the list, available to the public.

SOR/2017-215, s. 11; SOR/2020-272, s. 5.

- 11 (1) A member institution shall prepare and maintain an up-to-date list of each type of instrument evidencing that the member institution has received or is holding money from or on behalf of a person
 - (a) that constitutes a deposit that is eligible to be insured by the Corporation;
 - **(b)** that is or is to be set out in the member institution's Return of Insured Deposits; and
 - (c) in respect of which the Corporation collects a premium in accordance with section 21 of the Act.
- (2) The list shall be
 - (a) in printed form; or
 - (b) entered or recorded by any system of mechanical or electronic data processing or any other information storage device that is capable of reproducing any required information in intelligible written form within a reasonable time.
- (3) A member institution shall provide a copy of the list to the Corporation with its Return of Insured Deposits.

SOR/99-385, s. 4; SOR/2006-334, s. 8; SOR/2017-215, s. 8.

Statement Regarding Compliance

12 A member institution shall state whether or not it is in compliance with this By-law and shall submit that statement with the Return of Insured Deposits.

SOR/2017-215, s. 12.

- c) elle fournit à la Société une copie de la liste avec sa Déclaration des dépôts assurés;
- d) au moins quinze jours avant d'utiliser tout nouveau nom commercial dans le cadre de ses activités de prise de dépôt assurables par la Société, elle en avise la Société et indique la date à laquelle elle prévoit l'utiliser pour la première fois;
- e) elle permet à la Société de rendre public le contenu de la liste ainsi que toute mise à jour de celle-ci.

DORS/2017-215, art. 11; DORS/2020-272, art. 5.

- 11 (1) L'institution membre établit et tient à jour une liste de chaque type de document attestant que l'institution membre a recu ou détient des fonds :
 - a) qui constituent des dépôts assurables par la Socié-
 - **b)** qui figurent ou devront figurer dans sa Déclaration des dépôts assurés:
 - c) pour lesquels la Société percoit une prime en vertu de l'article 21 de la Loi.
- (2) La liste est tenue :
 - a) soit sous forme imprimée;
 - b) soit au moyen de tout procédé mécanique ou électronique de traitement des données ou de mise en mémoire de l'information susceptible de donner sous une forme écrite et compréhensible, dans un délai raisonnable, les renseignements demandés.
- (3) L'institution membre fournit à la Société une copie de la liste avec sa Déclaration des dépôts assurés.

DORS/99-385, art. 4; DORS/2006-334, art. 8; DORS/2017-215, art. 8.

Déclaration relativement à la conformité

12 L'institution membre transmet, en même temps que la Déclaration des dépôts assurés, une déclaration indiquant qu'elle respecte ou qu'elle ne respecte pas le présent règlement administratif.

DORS/2017-215, art. 12.

SCHEDULE I

[Repealed, SOR/2006-334, s. 11]

ANNEXE I

[Abrogée, DORS/2006-334, art. 11]

SCHEDULE II

[Repealed, SOR/2006-334, s. 11]

ANNEXE II

[Abrogée, DORS/2006-334, art. 11]